

Правительства № 230 / GoL

Вьентьян капитал, дата 4 июня 2012

ПОСТАНОВЛЕНИЕ
НА КОНТРОЛЕ ДВИЖЕНИЯ ЖИВОТНОГО
И продуктов животного происхождения

- В соответствии с новой редакцией Закона о Правительстве № 02 / Н.А., от 6
Май 2003;
- В соответствии с Законом о животноводческой продукции и ветеринарных вопросах
Нет. 03 / NA, от 25 июля 2008;
- В соответствии с предложением Министерства сельского и лесного хозяйства No.
0752 / MAF, от 18 мая 2012.

Правительство выдает следующее постановление:

Глава 1

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 1. Цели

Этот Указ устанавливает принципы, правила и меры, касающиеся

к контролю за перемещением животных и животных продуктов в,
от и по всей стране в целях профилактики заболеваний и
контроль; для защиты здоровья людей и животных; для обеспечения продовольственной
безопасности;
и внести свой вклад в социально-экономическое развитие и рост.

Статья 2. Контроль движения животных и продуктов животного происхождения

Контроль за перемещением продукции животного происхождения и животных относится к
деятельность в области мониторинга и проверки соответствия документации
и проведение ветеринарных инспекций для управления движением одной из
место в другой, внутри страны и на международном уровне.

Статья 3. Толкование терминов

Термины, используемые в настоящем Указе, имеют следующие значения:

1. Сопровождаемого домашнее животное означает любое животное, сопровождающее
владелец или лицо, ответственное за него, что не используется в отношении любого
коммерческие цели;
2. непотребляемый продукт животного означает любую часть животного Другого
чем мясо, которое было отделенной от туши и
в том числе туш, костей, незагорелых шкуры, копыта, рога, когти,
волосы щетина, шерсть, перья или мясные отходы;
3. Животные, связанные с товаром означают предметы, используемые в упаковке, контейнере,
оборудования или других средств с целью перемещения животных
и продуктов животного происхождения;
4. Животное используется для разведения означает любое животное с четкой историей
порода класс / тип используется в качестве родительского стада для генетического материала,
производство

потомства или для исследования;

5. Перевозчик означает любое физическое или юридическое лицо, проживающее в Лаосе или за рубежом, который перемещает животных, продуктов животного происхождения и животных связанный

элементы в, из и по территории Лаоса, или в пути.

6. Международный вход или выход Checkpoint означает вход или выход точку

из списка пограничных пунктов, установленного скот и

Ветеринарный орган управления, который отвечает за импорт

или вывоз животных и продуктов животного происхождения;

7. Местные контрольно-пропускной пункт означает, что любые контрольно-пропускные пункты, установленные вдоль края,

Капитальные линии или по окружности красных или желтых зон как

определяется животноводства и ветеринарии органа управления;

8. Перечень заболеваний животных означает перечень заболеваний, регулируемый

Животноводство и ветеринария орган управления;

9. Мясо означает все съедобные части животного;

10. Quarantine означает официальное заключение животных со стороны животноводства

и ветеринарный орган управления для мониторинга, наблюдения,

тестирование, лечение и исследования;

Станция 11. Quarantine означает временное учреждение, где животные

сохраняются в изоляции без прямого или косвенного контакта с

другие животные в течение определенного периода времени для мониторинга,

наблюдение, тестирование, лечение и исследования;

12. Red зона означает определенную область удержания, в котором наложены

строгие меры борьбы с болезнями, особенно тех районах, где

является вспышкой заболевания, или помещений, которые подозреваются в том,

инфицированный или там, где было подтверждено результатами

лабораторные испытания;

13. Yellow зона означает, что зона вокруг красной зоны создана для защиты

здоровье животных ближайших к красной зоне, используя основные меры эпидемиологии;

14. Vehicle означает любой способ транспортировки по суше, воздуху или воде;

15. Veterinary препарат означает любое вещество, при применении в определенной количества или величины, оказывает воздействие на организм искоренение Болезнь вызывает или уменьшающее прогрессирование заболевания, из защиты от болезней или стимулирования роста животных и производительность;

16. Unforeseen означает событие, которое происходит во время транспортировки животные, продукты животного происхождения и / или связанные животные элементы из ветеринарный пункт пропуска страны происхождения, что ЛНДР. данное событие находится вне контроля любого человека;

17. Movement означает передачу животных, продуктов животного происхождения и / или животные продукты, связанное с одного места на другое.

Статья 4. Основные принципы управления движением

Для того, чтобы контролировать перемещение животных и / или продуктов животного происхождения,

Меры здоровья животных должны соответствовать следующим принципам:

(A) применяется по мере необходимости, а также быть основаны на

международные стандарты, руководящие принципы и рекомендации по защите здоровья животных;

(Б) быть основана на оценке риска и быть пропорциональна такого риска;

(C) не может быть более жестким, чем это необходимо для достижения целей этого

Декрет и не создавать излишних барьеров в торговле; и

(D) не должен допускать дискриминации между внутренними и зарубежными продуктами или производители, ни среди зарубежных стран, где одинаковых похожей

превалируют условия.

1. ЛНДР признает в качестве эквивалентных мер здоровья животных экспортирующие страны, где такие меры могут быть продемонстрированы экспортирующей страны, чтобы иметь результаты, эквивалентные тем ЛНДР или где такая мера отвечает соответствующий уровень защиты Lao PDR;
2. ЛНДР признает меры по охране здоровья иностранных животных там, где есть было взаимное соглашение по этому вопросу и где применяется мера соответствует уровню защиты от рисков, требуемого ЛНДРОМ.

Статья 5. Сфера применения

Это постановление относится к офисам, государственных учреждений, органов местного самоуправления,

группы скота, ассоциации скот и сельскохозяйственные ассоциации,

физические или юридические лица, связанные с движением животных, животные

продукты и предметы, связанные с животными внутри страны и на международном уровне.

Животноводство и ветеринария орган управления на центральном уровне должны

периодически готовит список животных, продуктов животного происхождения и животное связанного

пункты.

Глава 2

НАЦИОНАЛЬНОЕ УПРАВЛЕНИЕ ДВИЖЕНИЯ

Статья 6. Контроль и осмотр внутреннего движения

Орган животноводства и ветеринарии Управление осуществляет контроль

и проверить передвижение животных, продуктов животного происхождения и животных
связанный

пункты в тех случаях, когда есть вспышка, путем установления конфейнмента
области, включая красную зону, желтую зону и зоны безрецидивных.

Статья 7. Движение Запрет в красной зоне

Там, где есть декларация красной зоны, не физической или юридической
человек должен перемещаться на любое животное, продукты животного происхождения и /
или связанные с ними животными
отношение к нынешней вспышке заболевания в, вокруг или из такой зоны.

Статья 8. Движение Запрет в желтой зоне

Там, где есть декларация желтой зоны, не физической или юридической
человек должен переместить любое животное, продукты животного происхождения и
связанные с ними животными
в, вокруг или из такой зоны, если нет письменного разрешения
от животноводства и ветеринарии органа управления.

Статья 9. Применение для движения

Любое физическое или юридическое лицо, которое намеревается переместить животное,
животные

продукты и / или предметы, связанные с животными, должны представить следующие
документы:

1. Заполненную форму заявки движение разрешения;
2. Идентификация животных или регистрационная карта;
3. Регистрация фермы и / или свидетельство о собственности;

4. Подробные планы движения и транспорта.

Статья 10. Подача заявок на движение в желтой зоне

После подготовки документов, как это предусмотрено в статье 9 этого

Указ, любое физическое или юридическое лицо, которое намеревается переместить животное, животные

продукты или пункт, касающийся животных:

1. Должен, если Желтая зона находится в пределах одного района или муниципалитета, подать заявление в окружной или муниципальное животноводство и

Орган управления ветеринарным;

2. Должен, если желтая зона охватывает более одного района или муниципалитет в пределах одной и той же провинции или капитала, представляет в

Приложение к провинциальной / капитала животноводства и ветеринарии

Орган управления.

Статья 11. Животное Inspection движение и авторизация в желтая зона

После соответствующего животноводства и ветеринарии органа управления получили документы вместе с заявлением, в ветеринарном офицер должен идти к фактическому месту в течение двух дней со дня получения таких документов.

Ветеринарный врач должен провести осмотр, основанный на предписанные ветеринарные принципы, и как это необходимо:

1. Если животное появляется больным, обеспечить лечение и запись ветеринарно лекарственные средства, используемые в таком лечении;

2. Если животное появляется здоровым, администрировать вакцинацию и выдавать

Сертификат о вакцинации или ветеринарный сертификат на владлец;

3. Если у животных с подозрением на заболевание, рекомендовать

владлец или лицо, ответственное, чтобы выполнять какие-либо меры, такие как

изоляция животного в течение определенного периода времени, чтобы гарантировать, что

животные не далее заражены болезнью, как определено в списке

вопросы животных или с любыми другими болезнями животных.

После выделения животного для такого определенного периода времени, как это

необходимо, и ветеринарный врач уверен, что упомянутое животное

больше не заражен болезнью, а затем разрешение движения

может быть предоставлен.

Если по-прежнему появляется животное быть заражены болезнью, ветеринарный

Сотрудник должен лечить, изолировать или уничтожить такое животное, как это необходимо, поскольку а также предоставить письменное уведомление заявителю. ветеринарная

должностное лицо может разрешить использование животного для только с определенной целью.

Ветеринарный врач должен представить письменный отчет о результатах

в отношении разрешения на движение и какие меры были

реализованы. В случае, если перечисленные заболевания было обнаружено, как присутствует,

ветеринарный врач должен сообщить на более высокие уровни в животноводству и

Ветеринарный орган управления, в течение одного дня.

Статья 12. Осмотр и движение разрешения В желтой зоне

Ветеринарный врач должен провести осмотр в соответствии с

предписанные ветеринарные методы, основываясь на результатах лабораторных и

должен:

нет 1. Для животных, продуктов животного происхождения или предметов, связанных с животными, где нет

наличие заболевания или патогена, разрешение на движение будет

предоставляется в тот же день;

2. Для животных, продуктов животного происхождения и предметов, связанных с животными, где есть

наличие заболевания или патогена, то ветеринарный врач должен

рекомендовать владельцу или лицу, ответственному для выполнения каких-либо конкретного меры, такие как уничтожение или использование для конкретных целей.

Любое лицо, уполномоченное для перемещения животных, продуктов животного происхождения или животных

сопутствующие осуществляет движение в течение 24 часов после того, как

Получив разрешение на движение.

После получения разрешения на движение, владельца или перевозчика

должны следовать руководящим принципам животноводства и ветеринарии управления

Орган, а также условия, предусмотренные в разрешении на движение.

Ветеринарный врач должен уведомить район назначения,

Муниципалитет, провинция или столица движения, включая детали

маршрут и инспекционные процедуры и методы, которые были использованы для

выдавать разрешения, как это предписано правилами и инспекционных руководства.

Статья 13. Общее движение

Орган животноводства и ветеринарии управления регулирует

перемещение животных, продуктов животного происхождения и предметов, связанных с животными

вне красной зоны или желтой зоны на основе оценки риска,
и результаты испытаний из лабораторий, в отношении заболеваний.

Движение животных, продуктов животного происхождения и предметов, связанных с животными из села, района, муниципалитета, провинции или капитала за пределами Red Зона или желтая зона должна быть осмотрена Village скотом и Ветеринарный блок и соблюдать правила, выпущенные центральным Животноводство и ветеринария орган управления. 4

Статья 14. Движение животных, продуктов животного происхождения и животных связанные товары

Носители животных, продуктов животного происхождения и / или предметов, связанных с животными

намереваясь войти или выйти из желтой зоны должны принести документы
о движении, выданную животноводства и ветеринарии

Орган управления, с ними во все времена. Носители должны представить такие документы на местных контрольно-пропускных пунктах или по запросу от Полномочия и они также должны придерживаться требований движения или нормативные акты.

Для транспортировки из села, района, области и капитала за пределами желтой зоны, проверки должны проводиться в деревне Животноводство и ветеринария группы и должны следовать правилам из Центральное животноводство и ветеринария орган управления.

Статья 15. Приостановление движения или альтернативный маршрут из движение

Орган животноводства и ветеринарии Управление может приостановить разрешение движения в одном из следующих случаев:

1. Если есть подозрение на вспышку перечисленных заболеваний животных, в том Район происхождения или назначения;
2. Если в списке болезней животных подозревается во время проверки на местном контрольно-пропускной пункт или любой станции по маршруту движения;
3. Если животное продукт подозреваются в том, непригодном для использования по назначению
во время осмотра на местных контрольно-пропускных пунктах или любой станции вдоль маршрут движения.

Орган животноводства и ветеринарии управления могут чередоваться маршрут, назначая другие маршруты, если есть подозрение на вспышку перечисленные болезни животных по маршруту движения. Ветеринарная служба должен предоставить причины такого приостановления или изменения маршрута к перевозчик или владелец животных, продукты животного происхождения продуктов животного происхождения, связанные с немедленно.

Все расходы, понесенные в суспензии или чередование маршрута должно быть несет владелец, животных продуктов животного происхождения и / или животных, связанный продукты.

Статья 16. Отмена движения Авторизация

В следующих ситуациях орган может отменить движение
Авторизация:

1. Если есть подтвержденная вспышка списочной болезни в районе

- происхождения или назначения;
2. После проверок на локальных контрольных точках или в других точках вдоль маршрута, животное подтвержденном заражении перечисленных заболеваний;
 3. Если нет инспекции в пути выявить продукты животного происхождения больше не подходит для своей цели и требует уничтожения;
 4. Там, где имело место нарушение условий авторизации движения и условия в соответствии с положениями настоящего Указа или других связанных с ними нормативные акты.

Ветеринарный врач должен отменить движение, связанное с животными, животные продукты и связанный с товаром животных в зависимости от выше случаев путем уведомления в письменной форме, перевозчика или владельца о причинах такого аннулирование, и направляет рекомендации к авторитету происхождения отозвать такое разрешение.

Все расходы, понесенные в связи с отменой движения несут владелец животного, животный продукт и связанные с ними животными.

Статья 17. Обязанности владельцев и переносчиков животных Быть Перевезу

Владельцы и операторы имеют следующие обязанности:

1. Во время движения, если владелец или перевозчик подозревает, что животные показать клинические признаки болезни, он или она должна уведомить об этом скот и ветеринарный орган управления происхождения, выдавший разрешение движения немедленно следует прекратить движение пока ветеринарный врач не осматривал животное в вопросе;

2. Оплатить все ветеринарные платы за услуги, предусмотренные животноводства и
Орган управления ветеринарным;
3. Выполните процедуры, регулирование и руководство, как это предписано в этом
Декрет;
4. Выполнять иные обязанности, предусмотренные в соответствующих правилах и
законодательство.

Глава 3

ИМПОРТ

Статья 18. Импорт Требования

Любое физическое или юридическое лицо, которое намеревается принести любые животное, животные продукты и / или предметы, связанные с животными в Лаос, PDR должны выполнять следующие требования:

1. Он или она выдается разрешение на импорт по животноводству и Орган управления ветеринарным;
2. Животное или продукт животного сопровождается международной ветеринарный сертификат, выданный соответствующими государственными организациями или должностное лицо страны-экспортера, в соответствии с требованиями ЛНДР;
3. Он или она имеет соответствующие документы в соответствии с правилами Органа животноводства и ветеринарии управления, где импорт для животных, используемых для разведения;
4. животные, продукты животного происхождения и / или животных, связанные элементы импортирован через сени Checkpoints назначенных животноводства и ветеринарный орган управления;
5. Он или она отвечает требованиям настоящей главы.

В случае, если импортер уже выдано разрешение на импорт, если
Результаты оценки риска по животноводству и ветеринарии
Административный орган подтверждает, что существует риск распространения заболеваний
и токсины в страну, импорт будут запрещены и письменные
Уведомление о таком запрете будет направлена импортеру.
Ни один человек не должен принести в Лаос любого животного в списке
запрещенных животных в ЛНДР, как установлено, периодически устанавливаемому
Животноводство и ветеринария орган управления, где есть
вспышка.

Статья 19. Регулирование импорта

Орган животноводства и ветеринарии управления регулирует
импорта, основанные на следующих случаях:

1. Стандарты, выдаваемые соответствующими международными организациями;
2. Результаты оценки рисков животноводства и ветеринарии
Орган управления, включая периодические обзоры и обновления
которые должны быть распространены среди общественности;
3. Отказ от болезней, не требуется для тех, кто
уже присутствует в стране и не подлежит официальному контролю
Программа во время импорта.

Статья 20. Список животных и продуктов животного происхождения

Орган животноводства и ветеринарии Управление подготавливает
список животных и продуктов животного происхождения, которые требуют
ветеринарного
Сертификат, выданный ветеринарной администрацией страны происхождения в
соответствие с международными стандартами, и должны широко публиковать
такой список.

Статья 21. Импорт разрешений приложений

Любое физическое или юридическое лицо, которое намеревается импортировать животное или животное продукт в Лаос, подает заявление на животноводство и

Ветеринарный орган управления на контрольно-пропускном пункте въезда, по крайней мере пятнадцать дней до ожидаемого прибытия такого животного или животного продукта, используя предписанная форма заявки импорта и вместе с такой платой, которая может быть предписаны.

Любое физическое или юридическое лицо, которое намеревается импортировать животное, используемое для разведение в Лаос, должны подать заявку на животноводство и Орган управления Ветеринарный на центральном уровне, по крайней мере, пятнадцать дней до предполагаемого прибытия.

Заявки должны включать, по крайней мере, следующую информацию:

1. предлагаемая дата вступления;
2. назначенный вход контрольной точки;
3. виды и количество животных;
4. транспортные средства;
5. адрес конечного пункта назначения;
6. свидетельство о праве собственности или держания животных;
7. такая другая информация, которая может быть предписано в правилах.

Статья 22. Документ по результатам проверки и авторизации

При получении заявки или предписанного документа, глава международная запись контрольной точки должны сделать следующее:

1. Разрешить ввоз животного, используемого для разведения, где центральное Животноводство и ветеринария орган управления уже выпустил разрешение на импорт;
2. Разрешить импорт животных для целей иных, чем разведение, или любой продукты животного происхождения и / или предметы, связанные с животными, основанные на риске оценка разработанной животноводства и ветеринарии управления орган;
3. Откажитесь допускать импорт в Лаос животного, животное Продукт и / или предметы, связанные с животными, где существует риск того, распространению заболевания или заражения токсином, и информирует об этом Заявитель в письменной форме не позднее чем за пятнадцать дней.

При получении заявки на импорт, глава центрального Животноводство и ветеринария орган управления должен рассмотреть, чтобы импорт, если импорт для животных, используемых для разведения, или там, где таких заявка отклоняется, руководитель уведомляет об этом заявителя в письменной форме в течение пятнадцати дней со дня получения заявления.

Орган животноводства и ветеринарии управления должны архивировать форма заявки или предписанные документы в течение пяти лет.

Статья 23. Приостановление разрешения на импорт

Там, где есть вспышка списочной болезни в стране-экспортере, и где такое заболевание не присутствует в ЛНДР или подлежит Официальная программа управления, разрешения на импорт, разрешающий вход животные, продукты животного происхождения и / или предметы, связанные с животными, которые представляют опасность запись такого заболевания может быть приостановлена в течение времени, который может быть указаны по животноводству и ветеринарии органа управления.

Взвешенные разрешения на импорт могут быть сняты с помощью домашнего скота и Ветеринарный орган управления, как только он убедится, что там было официальная программа управления адресацией заболевания в экспортирующем страна.

Там, где она приостанавливает или аннулирует разрешение, в животноводстве и ветеринарии

Административный орган уведомляет в письменной форме ветеринарных органов экспортирующей страны и МЭБ, а также указать причины своего решения.

Статья 24. Процедуры импорта

Ввоз животных, продуктов животного происхождения и / или предметов, связанных с животными должно быть следующим:

1. По крайней мере один день до прибытия груза, импортер уведомляет контрольно-пропускной пункт, а также предоставить разрешение на импорт, то международный ветеринарный сертификат из страны происхождения и любой другой прописывают документ;
2. По прибытию, импортер должен представить все соответствующие документы запись контрольной точки ветеринарной службы, когда животное, продукты животного происхождения и / или предметы, связанные животных;
3. ветеринарный врач должен проводить ветеринарный осмотр как закрепленное в статье 46 настоящего Указа;
4. Глава въездного блокпоста информирует импортеру результаты инспекции и может включать в себя любые дополнительные рекомендации по мере необходимости, и либо разрешать или запрещать импорт.

Во время импорта инспекции, где ветеринарный врач подозревает, что животное, животное продукт и / или предмет животных, связанных с заражена или загрязненная; происходит от зараженного стада;, не сопровождается ветеринарный сертификат; не имеет полный набор прописывают документы; или иным образом не соответствуют животноводства и Ветеринарный орган управления требованиями, запись контрольной точки

продукты животного и/или элементы, связанные с животными, в течение периода, не превышающие десять дней. Любые расходы, понесенные при эксплуатации данной статьи, несут импортером.

Если импортер нарушает процедуру импорта, как это предписано в этом Декрет, импортер может быть наложен штраф, или подлежит дальнейшему гражданской или уголовной процедуры, в зависимости от тяжести случая, в соответствии с ЛНДР законодательство.

В случае, если импорт не осуществляется в соответствии с настоящим Указом, или где некоторые животные найдены мертвыми, или показывают клинические признаки заболевания, или где продукт животного не подходит для своей цели, ветеринарный офицер должны следовать статье 48 Закона о животноводческой продукции и Ветеринарные вопросы.

В случае, если импортер не может претендовать на животных, продуктов животного происхождения или животные, связанный пункт, откуда он был схвачен и находится под этим статья в течение тридцати дней, животноводство и ветеринарная управление Орган имеет право уничтожить его.

Статья 25. Импорт Осмотры

Ветеринарный врач должен проводить проверки в течение обычного часы работы и до проведения таможенных проверок.

Ветеринарный врач должен проводить проверки на входе контрольно-пропускной пункт следующим образом:

1. В случае, если животное, животное продукт или предмет, связанные с животным, чтобы быть Imported не соответствует информации, представленной в заявке для получения разрешения на импорт, импортер должен подать новое заявление разрешение на импорт. В таком случае, животное или животное продукт не должен быть выпущено до разрешения на импорт не было выдано импортеру;
2. В случае, если ветеринарный врач считает, что животное или животным продукт к импортироваться не представляет риска для внедрения и распространения болезнь, и не требует карантина, он или она может освободить пересылка импортера;
3. В случае, если ветеринарный врач считает, что животное или животный продукт приведет к внедрению или распространению вектора, токсин или перечисленных болезнь, или там, где в документации, сопровождающей груз в противном случае не отвечает установленным требованиям, то он или она должен приостановить импорт и предоставить письменное обоснование импортера. в таких случаях ветеринарный врач должен принимать один или более из следующие меры:

- Возьмите образцы для анализа;
 - Для животного, перенести его на карантин или в любом другом месте определить по животноводству и ветеринарии управления Орган для тестирования или дезинфекции;
 - Для продукта животного или предмета, связанных с животным, поместите его в склад или другие помещения для тестирования или дезинфекции
 - Верните животных или продуктов животного происхождения в страну происхождения;
 - Уничтожить животных или продуктов животного происхождения, а также, если это осуществляется импортером, это должно быть сделано под наблюдением ветеринарная служба в соответствии с установленными процедурами.
- Если ветеринарный врач осуществляет какой-либо из перечисленных действий выше, ветеринарный врач должен написать отчет с подробным описанием причины такие действия и отправить копию в орган в тот же день.

Все проверки должны проводиться в течение обычных рабочих часов запись контрольной точки, кроме случаев, когда животное или животный продукт, как случай может быть, это:

- Чрезвычайно скоропортящиеся;
- В импорта объеме, превышающем такое количество, которое должно быть предписаны регулирования;
- Требуется выделить или карантин немедленно;
- Задержка из-за какие-либо непредвиденные обстоятельства.

Статья 26. После вступления Осмотры

Ветеринар может потребовать испытания или наблюдения за животными, вошли в Лаос в течение десяти дней со дня запись.

Статья 27. Отмена импортных разрешений

Разрешение на импорт может быть аннулирована животноводства и ветеринарии Орган управления, где импортер нарушает положения этого Постановление или какие-либо условия или процедуры импорта и животноводство и Ветеринарный орган управления уведомляет импортера в письменной форме в течение трех дней после принятия решения.

Статья 28. Сотрудничество органов

По прибытию в перевозке животных, продуктов животного происхождения или животные сопровождающие, ответственный сотрудник таможня уведомляет ветеринарную Офицер немедленно. Такой таможенник не освобождает или распоряжаться животное, животное продукт и / или деталь животных, связанные без ветеринарный контроль, или утверждение животноводства и ветеринарии

и любые другие соответствующие правоохранительные органы должны сообщить о прибытии

любое животное, животное продукт и / или предмет животных, связанные с домашним скотом

и ветеринарный орган управления.

Статья 29. Декларация

Любое физическое или юридическое лицо, импортируя любое животное, продукты животного происхождения или

животные, связанные с товаром в ЛНДР информирует сотрудник ветеринарной службы, обычай офицер и другие соответствующие полномочия и по прибытию.

Любое физическое или юридическое лицо, предоставляющее услуги по въездному коммерческих

рейсы, автобусы, поезда, лодки и другие виды поездок, как внутри страны,

и на международном уровне, должны информировать пассажиров об их обязанности объявить

любые животные или продукты животного происхождения с ними, к ветеринарной службе и

другой соответствующий орган.

Статья 30. В сопровождении домашних животных

Любое лицо, которое намеревается принести с ним или с ней любым домашним животным должна

представить разрешение предписанного импорта, как это предусмотрено статьей 21 этого

Указ, до или в день вступления в Лаосе.

Глава 4

ЭКСПОРТ

Статья 31. Заявка на экспорт

Любое физическое или юридическое лицо, которое намеревается экспортировать животное не используется для разведения или животного продукта или предмета связанного животного должно представить приложение к выходу контрольно-пропускном пункте в течение пятнадцати дней с даты составления предложил экспорт, используя предписанную форму экспорта приложений.

Любое физическое или юридическое лицо, которое намеревается экспортировать животное, используемое для разведение из Лаоса, должны подать заявку на

мере, 15 дней до предполагаемой даты экспорта, используя предписанный экспорт
Форма заявки.

Все технические и сервисные сборы, как предписано в соответствующем
законодательство несет экспортер.

Статья 32. Процедуры экспортного контроля и сертификации

После поступления заявки на экспорт, ветеринарный офицер
Животноводство и ветеринария орган управления должен провести
ветеринарный осмотр животных, продуктов животного происхождения и животное
связанного

пункты, и там, где нет риска заражения или загрязнения с заболевание или токсин,
выдает ветеринарное свидетельство. Где животное,

продукт животного или предмет, связанное животное представляет опасность
заражения или

загрязнение с заболеванием или токсином или же в противном случае не соответствует
требования страны-импортера, то ветеринарный врач должен
применить соответствующий метод, чтобы уменьшить или ограничить потенциальный
риск

в том числе в следующих случаях:

1. Провести испытание, вакцинацию или дезинфекцию;
2. Проведение проверки, утверждения и процедуры сертификации животных,
продукты животного происхождения, животные, связанные с товаром и учреждение
жилья
животные или продукты животного происхождения;
3. Наблюдайте животное во время или после транспортировки к месту
отгрузки и в пункте отправления;
4. Отправить предварительное уведомление импортирующей страны.

Процедуры и требования к выдаче международных
ветеринарные сертификаты должны быть в соответствии с предписаниями
животноводства и

Ветеринарный орган управления и правил по эксплуатации.

Статья 33. Выдача экспортной сертификации

После получения заявки, ветеринарного сертификата и других
Необходимые документы ветеринарного офицера животноводства и ветеринарии
Административный орган будет рассматривать и принимать решение о выдаче
свидетельства экспорта, экспортер в течение пятнадцати дней.

Статья 34. Порядок проверки и экспорта

Экспорт животных, животных продукта или предмета животного связанных должен

соблюдать следующие процедуры:

1. Экспортер должен подать заявку на экспорт, ветеринарный сертификат и связанные с ними документы для ветеринарной службы на контрольно-пропускном пункте выходного
один день до даты экспорта.
2. экспортер должен представить соответствующие документы к ветеринару
Офицер на контрольно-пропускном пункте на выходе после прибытия животного, животное
продукт или вещь животных, связанных с.
3. ветеринарный врач должен проводить ветеринарный осмотр состояния
животные, животные продукты и пункт животных, связанные, как это предусмотрено
в статье
46 настоящего Указа.
4. Глава выходного блокпоста информирует о результатах
осмотр и выдавать разрешение на экспорт и может обеспечить
Руководство для экспортера.

Во время осмотра животного, животного продукта или животного, связанного пункт, то ветеринарный врач должен строго соответствовать требованиям страны-импортера. Экспортер животного, животное или продукт связанный с товаром животного должен обеспечить экспорт в течение семи дней с момента авторизации.

Статья 35. В сопровождении домашних животных

Любое физическое или юридическое лицо, которое намеревается вывезти из Лаоса домашнего животного

Животное должно подать заявку на животноводства и ветеринарии

Орган управления, как это предусмотрено в статье 21 настоящего Указа, и должны строго следовать указаниям по ветеринарной службы и уплачивают технические, служебные и другие сборы, как это предусмотрено в законодательстве.

Глава 5

ЖИВОТНЫЕ И ЖИВОТНЫЕ ПРОДУКТЫ В TRANSIT

Статья 36. Разрешение на транзит

Любое физическое или юридическое лицо, желающее транзита животных, животные продукты и / или предметы, связанные с животными через территорию Лаоса в третья страна назначения, должны подать заявление, ветеринарное сертификат, выданный соответствующими компетентными органами в стране Происхождение и другие документы в соответствии с импортом требования Лаоса, как это определено в настоящем Указе. Заявление должен быть представлены в животноводстве и ветеринарии органа управления в

Для транзита через территорию Лаоса в третью страну назначения, ветеринарный офицер животноводства и ветеринарии Орган управления на центральном уровне или на контрольно-пропускном пункте въезда должен
проверка соответствия документов и осмотр животных, животные продукты и предметы, связанные с животными, с тем чтобы либо разрешать или отвергать
транзит следующим образом:

1. В случае, если транзит не создает риск заноса или распространения болезни, и заявитель иным образом отвечает предписано Требования настоящего Указа, ветеринарный офицер животноводства и орган управления Ветеринарный на центральном уровне или на выходе контрольно-пропускной пункт должен выдавать разрешение на транзитную и разрешить транзит через территории Лаоса. Заявитель должен строго следовать инструкции по транзиту от ветеринарной службы;
2. В случае, если заболевание присутствует в любых странах транзита до Лаоса и в стране происхождения, и болезни могут быть переданы животные и такое заболевание не существует в Лаосе, ветеринарии Офицер животноводства и ветеринарии органа управления и запись контрольной точки может рассмотреть вопрос о том, чтобы разрешить или отказать такие
Транзит;
3. Разрешение на транзит может быть изменено, приостановлено или отменено руководителем контрольной точки, где такой транзит создает риск введения или Распространение болезни в Лаосе, и письменный отчет с указанием причин для такой модификации, приостановление или аннулирование должно быть представлено
Поголовье и ветеринарный орган управления на центральном уровне.

Статья 37. Порядок транзита и требования

Любое физическое или юридическое лицо, желающее транзит животное, животное продукт или животное соответствующего пункта через территорию Лаоса на треть страна должна представить транзитную заявку, ветеринарное свидетельство и любой другие соответствующие документы, предусмотренные настоящим Указом, к входу Контрольно-пропускной пункт.

Ветеринарной службы на контрольно-пропускном пункте въезда должен проверить соответствие документов и осмотр животных, продуктов животного происхождения или

связанные с товаром животных за исключением того, где транспортные средства или контейнеры уплотнены

свинец или любой другой материал, в этом случае только документально осмотр требуется.

Перевозчик, владелец или лицо, ответственное за транзит должен представить соответствующие документы в ветеринарной службы на контрольно-пропускном пункте выхода.

ветеринарный врач должен проверить и подтвердить заполненный транзит через территория Лаоса и руководитель контрольно-пропускной пункт выхода высылают одна копия документа об отгрузке и подтверждение транзит на контрольно-пропускной пункт въезда указан в документах.

В случае, если сотрудник ветеринарной службы на контрольно-пропускном пункте въезда не получила

подтверждение выхода в течение семи дней, то он или она должен уведомить написание предлагаемого выхода контрольно-пропускной пункт, а также доклад в письменном виде в Животноводство и ветеринария орган управления на центральном уровне через

Провинциальный, капитал животноводство и ветеринария орган управления.

Перевозчик, владелец или лицо, ответственное за транзит должен строго соблюдать требования и условия, предусмотренные в настоящем Указе инструкции по ветеринарной службе и также обеспечивает транспорт осуществляется через транспортные маршруты, как это предусмотрено в разрешении на транзит.

Орган животноводства и ветеринарии управления должны быть указаны конкретные правила для перевозки грузов по суше, воде и воздуху.

Глава 6

ПОЛОЖЕНИЕ О ТРАНСПОРТЕ И ДВИЖЕНИЯ

Статья 38. Положение о перевозке с транспортными средствами

Животноводство и ветеринария орган управления на центральном уровне предписывают конкретные правила для транспортировки с транспортным средством, из животные, продукты животного происхождения и предметы, связанные с животными.

Носитель, владелец или

лицо, ответственное за перевозку животных, продуктов животного происхождения и животных

сопутствующие должны следовать этим правилам.

Статья 39. Положение о движении без транспортных средств

Животноводство и ветеринария орган управления на центральном уровне

предписывают конкретные правила движения без какого-либо транспортного средства животных, продуктов животного происхождения и предметов, связанных с животными.
Движитель, владелец
или лицо, ответственное за перемещением животных, продуктов животного происхождения и
предметы, связанные животные должны следовать этим правилам.

Глава 7

И ВЕТЕРИНАРНЫЙ СКОТА УПРАВЛЕНИЕ

Статья 40. Животноводство и ветеринария орган управления

Орган животноводства и ветеринарии управления включает:

1. Министерство сельского и лесного хозяйства, через первичную Ответственность Департамента животноводства и рыбного хозяйства;
2. Областные, Вьентьян капитал сельского и лесного хозяйства Управление (PaFo) через первичную ответственность животноводства и рыболовства подразделения;
3. Муниципальный / район Сельское и лесное ведомство (DAFO) через главная ответственность животноводства и рыболовства единиц;
4. Международный вход или выход Checkpoint;
5. Деревня животноводства и ветеринарии Unit.

Статья 41. Права и обязанности Министерства сельского хозяйства и лесное хозяйство

Права и обязанности Министерства сельского хозяйства и Лесное хозяйство в животноводстве и ветеринарии управления являются следующие:

1. Обеспечение технического и политического направления для всех остальных уровней Животноводство и ветеринария орган управления;
2. Разработать какие-либо технические меры, политики или каких-либо технических ПРИНЯТИЯ решения, необходимые для реализации настоящего Указа;
3. Установить требование импорта и экспорта для животных и животных продукты и / или предметы, связанные животных;
4. Провести анализ рисков и оценку рисков и оценить эквивалентности санитарных мер, принимаемых торговыми партнерами;
5. Администрирование международного въезда или выезда контрольно-пропускных пунктов, выдать импорт, экспорт и транзит разрешение животных и продуктов животного происхождения и / или предметы, связанные животных;
6. Выдача ветеринарных сертификатов для экспорта животных, используемых для разведение и разрешать импорт животных, используемых для селекции;
7. Выдача ветеринарных сертификатов на вывоз животных и животных

8. Контролировать, контролировать и координировать деятельность всех PaFo, DAFO и международные въездные и выездные контрольно-пропускные пункты, а также координировать с другими соответствующими секторами в отношении животноводства и ветеринарии управление;
9. Настройте локальные или временные ветеринарные пункты пропуска в соответствии с конкретными обстоятельства, такие как вспышки, в координации с соответствующими сектора;
10. Promote или разжаловать ветеринарные офицер и ветеринарную службу, в то международный въезд или выезд контрольно-пропускные пункты в координации с соответствующим сектора;
11. Develop системы ветеринарного контроля и инспекции животных продукты и предметы, связанные животных в соответствии с процедурами, движения, транспорта, импорта, экспорта и транзита прописывают в этом Декрет;
12. Develop система идентификации животных, отслеживаемости или информации запись.
13. Coordinate с органами власти на всех уровнях в области надзора и контроля за перемещением животных, продуктов животного происхождения и животных сопутствующая;
- принципы 14. Issue для работы карантинных станций и других сооружения;
15. Update и пересмотреть меры по контролю за перемещением животных для цели борьбы с болезнями;
16. Develop и распространять законодательство о контроле движения животных, продуктов животного происхождения и предметов, связанных с животными;
17. Collaborate с зарубежными странами и международными организациями с мандатом для здоровья животных;
18. Liaise с центральными органами, отвечающими за безопасность пищевых продуктов, животных и здоровье человека, обычаи, торговля и окружающая среда;
19. Coordinate с соответствующими международными и национальными заинтересованными сторонами для подготовка ветеринарных офицеров и инспекторов;
20. Organize повышения осведомленности и подготовки деятельности, касающейся контроль за перемещением животных, продуктов животного происхождения и животного сопутствующая;
21. Perform другие задачи регулируются в законе Лаоса.

Статья 42. Права и обязанности Органа на PaFo уровне

Орган по РаFo и Вьентьян уровень капитала имеет следующие права и обязанности:

1. Реализация технических мер и политики, необходимые для контроля движения животных, продуктов животного происхождения и предметов, связанных с животными
разработана МАФ;
2. разрешение Issue для перемещения животных между районами, муниципалитеты, в провинции, капитал или среди провинций, Капитал;
3. Оказание помощи при мониторинге транзита животных, продуктов животного и животные, связанные элементы, как Назначили животноводства и ветеринарии Орган управления на центральном уровне;
4. Внедрение системы идентификации животных, отслеживаемости и записи информации;
5. Предоставлять информацию и отчеты животноводства и ветеринарии Орган управления на центральном уровне в отношении их задач, как определено в этом Указе;
6. Провести наблюдение, а также контролировать и сообщать о вспышках животных заболевания в соответствии с планом наблюдения домашнего скота и Орган управления Ветеринарный на центральном уровне;
7. Контролировать, контролировать и координировать в рамках своего мандата DAFO которые находятся в пределах области, для управления движением животные, продукты животного происхождения и предметы, связанные с животными;
8. Разработать правила провинции на уровне, распространять любое законодательство на контроль за перемещением животных, продуктов животного происхождения и животного
сопутствующие и давать рекомендации относительно осуществления таких правила;
9. Взаимодействие с органами власти провинции уровень безопасности пищевых продуктов, человеческой и здоровья животных, таможни, торговли и окружающей среды при проведении деятельность;
10. Coordinate с другими соответствующими секторами на центральном уровне для обучения ветеринарных должностных лиц;
11. Organize повышения осведомленности и подготовки деятельности, касающейся контроль за перемещением животных, продуктов животного происхождения и животного
сопутствующая;
12. Perform другие задачи регулируются в законе Лаоса.

Статья 43. Права и обязанности Органа на DAFO уровне

DAFO имеет следующие права и обязанности:

- которые необходимы для управления движением животных, животные изделия и предметы, связанные с животными под руководством РаFo;
2. Реализовать систему идентификации животных, отслеживаемости и записи информации;
 3. Администрирование и контроль за движением и транспортировки животных, продукты животного происхождения и предметов, связанных с животными, как это определено в настоящем Указе и предоставлять информацию и отчеты в РаFo;
 4. Осуществление планов наблюдения и контроля в рамках своего мандата для передвижения и перевозки животных, продуктов животного происхождения и связанных животных пункты села животноводства и ветеринарии подразделения;
 5. Координация с другими организациями на районном уровне муниципалитета которые несут ответственность за безопасность пищевых продуктов, здоровья человека и животных, обычаи, торговля и окружающая среда;
 6. Координация с органами районного уровня по вопросам продовольствия безопасность, таможни, торговли, охраны окружающей среды и здоровья человека при проведении деятельности.
 7. Организация информационно-пропагандистские и учебные мероприятия, касающиеся контроль за перемещением животных, продуктов животного происхождения и животного сопутствующая;
 8. Распространять любое законодательство о контроле за движением животные, продукты животного происхождения и предметы, связанные с животными в соответствии с назначение РаFo;
 9. Выполнение других задач, регламентированных в законе Лаоса.

Статья 44. Права и обязанности Международного выхода и въездные Checkpoints

Международный вход и выход Checkpoints имеет следующий права и обязанности:

1. Провести осмотр животных, продуктов животного происхождения и / или животного связанные пункты транзита через контрольно-пропускные пункты;
2. Прием заявок на ввоз, вывоз или транзит животных, животные продукты и связанные с ними животными пунктов в пределах их полномочий, как это предусмотрено в отдельных положениях;
3. Распространить любое законодательство о контроле движения и Перевозка животных и продуктов животного происхождения, а также предоставлять консультации о реализации такого законодательства;
4. Выполнять другие задачи, регламентированные в законе Лаоса.

Статья 45. Права и обязанности Village скота и Ветеринарные Units

Деревня животноводства и ветеринарии Единицы имеют следующие права и обязанности:

1. Регулярно предоставлять информацию и отчеты о движении и перевозке животных, продуктов животного происхождения и связанные животные пунктов в DAFO;
2. Провести наблюдение и предоставлять информацию о вспышках и доклад DAFO;
3. Распространить любое положение о контроле движения и Перевозка животных и продуктов животного происхождения с целью повышения осведомленности в перевозчик, владелец и лицо, ответственное за животное, животное продукт и пункт, касающийся животных;
4. Выполнять другие задачи, как регулируется законом Лаоса.

Глава 8

ВЕТЕРИНАРНЫЙ КОНТРОЛЬ И ПРИЗЫВ

Статья 46. Ветеринарные инспекции

Ветеринарные сотрудники на всех уровнях животноводства и ветеринарии Орган управления, должны соблюдать правила, руководства или стандарт рабочие процедуры ветеринарной инспекции, включая:

- осмотр 1. документальных фильмов;
2. Физическое обследование здоровья и клинических признаков заболевания;
3. Химические и биологические инспекции;
4. Другие инспекции на основе ветеринарных методов.

В ходе проверок, ветеринарные должностные лица информируют о цели и необходимость проверки в соответствии с болезнями животных Меры профилактики и защиты; и должны также представить свои идентификационные карты в любое время.

Статья 47. Письменный отчет

По завершении каждой инспекции, ветеринарного офицера и инспектор на контрольно-пропускном пункте должен подготовить отчет в письменном виде на осмотр подробно соответствующую информацию, как это определено в правила, руководства и стандартные операционные процедуры по ветеринарии проверки и включают причины проверки, меры

приложенные и причины были применены такие меры.

Такие отчеты должны быть сделаны в трех экземплярах, один будет храниться у ветеринарный врач, один для ветеринарного инспектора, и один к Животноводство и ветеринария орган управления, где ветеринарный сотрудник зарегистрирован.

Статья 48. Апелляции

Любое физическое или юридическое лицо, пострадавшее в любой ветеринарной инспекции

Результаты или действия или решения ветеринарной службы может обратиться к Животноводство и ветеринария орган управления в МАФ, РаFo или

Уровень DAFO в зависимости от обстоятельств, в соответствии с законом Лаоса.

Глава 9

ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 49. Осуществление

Это постановление должно быть строго осуществляется скота и Орган управления Ветеринарный по согласованию с отраслевыми министерствами, министерский эквивалент организаций и местные органы власти.

Статья 50. Вступление в силу

Настоящее постановление заменяет Указ о проверке животных, Продукты животного происхождения и животных Связанные элементы Нет 207 / NA, не от 27 июля 2007.

Настоящий Указ вступает в силу через 180 дней со дня подписания.

Любые Указы, постановления и положения, противоречащие этот указ Настоящим аннулирован.

Правительство Лаоса
Премьер-министр Лаоса
Тхонгсинг Тхаммавонг